

CURRICULUM VITAE

Informazioni personali

Cognome e nome **Fernández Moreno, María José**

Esperienze professionali

SETTORE DIDATTICO-LINGUISTICO

Ottobre 2014	Traduttrice (simultanea italiano-spagnolo) presso il centro congressi "Il Casale" di Coli del Tronto (Ascoli Piceno).
Maggio 2014	Esaminatrice DELE presso la Fondazione Universitaria San Pellegrino di Misano Adriatico.
Marzo 2014	Partecipazione all'ELEROM (Incontro pratico di professori di ELE – spagnolo come lingua straniera – in Italia) organizzato dall'Istituto Cervantes di Roma.
Febbraio 2014- Maggio 2014	Docente esperto madrelingua spagnola presso IPSSART "G. Varnelli" di Cingoli: "Corso di preparazione al DELE livello A2" (Diploma di Spagnolo come lingua straniera)
Febbraio 2014- Maggio 2014	Docente esperto madrelingua spagnola presso la scuola secondaria di primo grado "Betti" di Fermo
Anno Scolastico 2013-2014	Docente di scuola secondaria di II grado, per la classe di concorso – conversazione in lingua straniera (spagnolo) – C033 presso L' I.T.G.T. "Pericle Fazzini" di Grottammare
Febbraio 2014	Docente laboratorio di Flamenco presso il Liceo Scientifico-Linguistico "T.C. Onesti" di Fermo
Ottobre 2013	Traduttrice (simultanea italiano-spagnolo) presso il centro congressi "Il Casale" di Coli del Tronto (Ascoli Piceno)
Anno Scolastico 2012-2013	Docente esperto madrelingua spagnola presso la scuola secondaria di primo grado "Capodarco" di Fermo
Anno Scolastico 2012-2013	Docente esperto madrelingua spagnola presso la scuola secondaria di primo grado "Betti" di Fermo
Anno Scolastico 2012-2013	Docente di scuola secondaria di II grado, per la classe di concorso – conversazione in lingua straniera (spagnolo) – C033 presso L'I.T.C.G.T. "Carducci/Galilei" di Fermo
Anno Scolastico 2012-2013	Docente di scuola secondaria di II grado, per la classe di concorso – conversazione in lingua straniera (spagnolo) – C033 presso il Liceo Scientifico-Linguistico "T.C. Onesti" di Fermo
Anno Scolastico 2011-2012	Docente di scuola secondaria di II grado, per la classe di concorso – conversazione in lingua straniera (spagnolo) – C033 presso L'I.T.G.T. "Pericle Fazzini" di Grottammare
Ottobre-Novembre 2010	Docente di linguaggi e tecniche audiovisive mirate alla realizzazione di reportage e servizi giornalistici per web tv nell'ambito del corso "Tecniche del giornalismo on line" organizzato da Riviera Oggi srl. http://www.rivieraoggi.it/2010/07/04/95133/diventa-giornalista-con-rivieraoggiit/
Anno 2010	Traduzioni spagnolo-italiano/italiano-spagnolo presso British Institute (Istituto Velazquez) di San Benedetto del Tronto.

SETTORE CULTURALE-AUDIOVISIVO

Da Maggio 2009- Ottobre 2013	Collaborazione con diverse ditte del settore giornalistico per la realizzazione di servizi audiovisivi, come il quotidiano on line RivieraOggi.it e l'agenzia di stampa "Dalla A alla V" di San Benedetto del Tronto.
Marzo 2008 - Aprile 2009	Stage presso Emmefilm.com s.r.l. di Roma (ora Digital Group), ditta che opera nel settore audiovisivo ed in cui ho conseguito una buona esperienza nel compositing e montaggio video.
Settembre 2007	Reportage in Nicaragua in lingua spagnola. Aiuto Regia. Reportage che racconta il progetto <i>Turismo Solidale</i> promosso attraverso i fondi messi a disposizione dalla banca spagnola "Bancaja". (http://obrasocial.bancaja.es/jovenes/actividad-videos.aspx?are=1&tipo=0&id=6)
Marzo 2007	Documentario a Cuba in lingua spagnola. Regia e montaggio di un documentario prodotto per interesse e crescita personale, nel quale si racconta come vivono e si sentono i giovani nel sistema cubano. (http://www.youtube.com/watch?v=Rb5DUq74IUM e http://www.youtube.com/watch?v=_aiPU4NIZXY)
Aprile 2007	Cortometraggio <i>Un día Cojonudo</i>, girato e prodotto a Siviglia. Produzione e montaggio di una commedia premiata al festival di cortometraggi dell'Università di Siviglia. (http://www.youtube.com/watch?v=wV-7Q9zVH5Y e http://www.youtube.com/watch?v=mXpU0ZmDrIA)
Istruzione e formazione	
In Corso (2014-2015)	Percorso Abilitante Speciale (C033 – Conversazione in Lingua Straniera Spagnolo) presso L'Università degli Studi Roma Tre.
Dicembre 2013	Accreditata come esaminatrice del livello C1-C2 per il DELE (Diplomi di Spagnolo come Lingua Straniera) presso L'Istituto Cervantes di Roma (soggetto qualificato per la formazione del personale della scuola italiana, ai sensi dell'art. 1 comma 2 Direttiva n. 90/2003).
Novembre 2013	Accreditata come esaminatrice del livello B1-B2 per il DELE (Diplomi di Spagnolo come Lingua Straniera) presso L'Istituto Cervantes di Roma (soggetto qualificato per la formazione del personale della scuola italiana, ai sensi dell'art. 1 comma 2 Direttiva n. 90/2003).
Ottobre 2013	Accreditata come esaminatrice del livello A1-A2 per il DELE (Diplomi di Spagnolo come Lingua Straniera) presso L'Istituto Cervantes di Roma (soggetto qualificato per la formazione del personale della scuola italiana, ai sensi dell'art. 1 comma 2 Direttiva n. 90/2003).
Anno Accademico 2011/2012 – Attualmente	Iscritta al secondo anno in lingua e letteratura Spagnola presso l'Università Pubblica Spagnola "UNED" (Università Nazionale di Educazione a Distanza).
Ottobre 2007 - Marzo 2008	Corso avanzato di esperto in montaggio digitale. Specializzazione in <i>compositing e montaggio</i> nella scuola Digital Desk di Roma, dove ho imparato ad usare dei software professionali (<i>After Effects</i>).
Ottobre 2002 - Settembre 2007	Laurea quinquennale in Comunicazione Audiovisiva presso l'Università di Siviglia (Spagna), dove ho studiato i diversi ambiti della comunicazione, con specifico approfondimento nella realizzazione di prodotti audiovisivi culturali.
Novembre 2003	Attestato di frequenza del seminario universitario "Consumo, pubblicità e cultura" rilasciato dall'Università di Siviglia.
Anno Accademico 2004-2005	Corso avanzato della lingua italiana presso l'Università degli Studi di Macerata dove ho acquisito gli elementi necessari per un uso corrente della lingua, sia nella forma orale che scritta.
18 luglio 2002	Prova di accesso all'Università Pubblica Spagnola (Selectividad) con qualifica finale APTO 7,39/10.
13 giugno 2002	Diploma di istruzione secondaria di secondo grado conseguito in Spagna (Titulo de Bachiller) presso "Colegio Internacional Europa", Espartinas (Siviglia). Tutto il percorso scolastico precedente (istruzione primaria e secondaria di primo grado) è stato realizzato in Spagna presso il "Colegio Público Pio XII", Hinojos (Spagna).

Capacità e competenze personali

Lingue	<p>Madrelingua Spagnola. Buona capacità nell'insegnamento della lingua acquisita attraverso le mie esperienze didattiche.</p> <p>Inglese. Buona conoscenza grazie al corso frequentato alla <i>Angloamerican School</i> di Roma, da Marzo a Ottobre 2008, concluso con il superamento dell'esame finale.</p> <p>Italiano. Ottima padronanza scritta e orale acquisita attraverso la permanenza da sette anni in Italia per formazione e lavoro. Attestato dell'Università degli Studi di Macerata dove ho superato l'esame di livello avanzato nel 2005.</p>
Capacità e competenze tecniche e informatiche	<ul style="list-style-type: none">■ Sistemi operativi Windows e Mac Os.■ Pacchetto Office: Word, Excel, Powerpoint, Access.■ Creazione di blog a scopo didattico.■ Montaggio digitale: Avid, Final Cut, Adobe Premier.■ Composizione di immagini: Adobe Photoshop, Adobe After Effects.■ Creazione di siti web a livello basico: Dreamweaver, Flash.
Capacità e competenze artistiche	<p>Produzione e realizzazione di numerosi progetti audiovisivi nel periodo universitario:</p> <ul style="list-style-type: none">■ Cortometraggi.■ Documentari.■ Reportage.■ Spot pubblicitari.■ Programmi televisivi.
Capacità e competenze sociali	<p>Settembre 2004 - Luglio 2005: studente <i>Erasmus</i> presso l'Università degli Studi di Macerata (Italia). Ottima capacità nelle relazioni interpersonali.</p>
Capacità e competenze organizzative	<p>Capacità nel lavoro di squadra e nel coordinamento di gruppi di persone acquisita nel periodo universitario, durante il quale ho partecipato alla realizzazione di numerosi progetti di gruppo.</p> <p>Esperienze soddisfacenti e positive nella copresenza con le insegnanti di lingua spagnola con cui ho lavorato nel percorso della mia carriera lavorativa.</p>
Ulteriori Informazione	
Patente	Categoria B.
Referenze e siti	<ul style="list-style-type: none">■ Riviera Oggi srl: http://www.rivieraoggi.it http://www.picenooggit.it■ Dalla A alla V: http://www.dallaaallav.com■ Digital Group: http://www.digital-group.eu/blog/■ Digital Desk: http://www.digitaldesk.it/■ Università di Siviglia. Facoltà di Comunicazione: http://www.fcom.us.es/■ British Institutes San Benedetto del Tronto.

Autorizzo il trattamento dei dati personali secondo il D.lgs 30/06/2003 riguardante la tutela e la riservatezza degli stessi.

Il curriculum vitae ha valore di autodichiarazione ai sensi del D.P.R. 445/2000.

Grottammare, lì 15/10/2014

resa ai sensi dell'art.15 c.1, lett. c) del Dlgs 33/2013

Firma
María José Fernández Moreno